

mél. 8° 881 (24)

مرارة الاحتلال

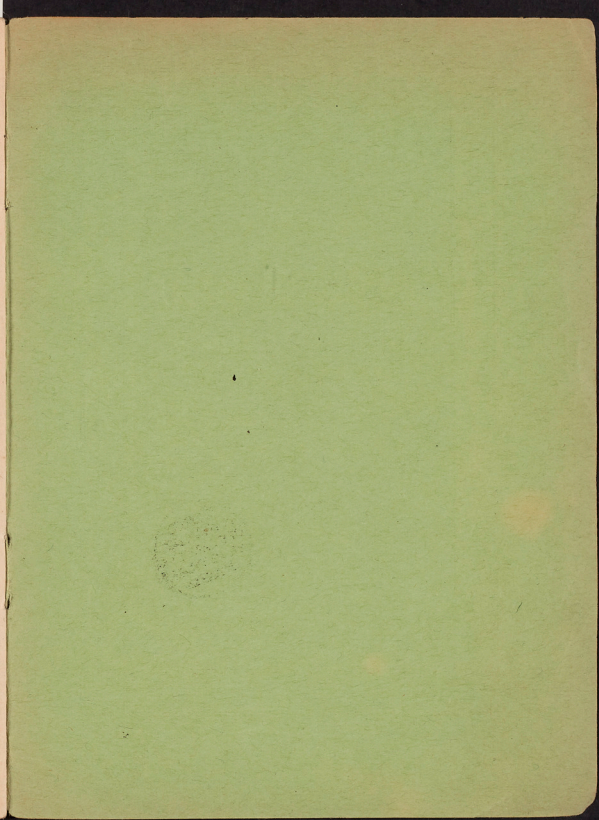
محاضرة قام بها أحد التونسيين في

مدينة دمشق ليلة الجمعة ٨ في

جادي الثانية سنة

١٣٣٣





مرارة الاحتلال

محاضرة قام بها احد التونسيين في

مدينة دمشق ليلة الجمعة ٨ في

جمادي الثانية سنة

١٣٣٣



March 11th

1881

1881

1881

1881

1881



ايها السادة الاعيان

لا انسى ان موقف الخطابة عظيم ولا سيما بين ملأ يزن الكلم
بالقسطنطين المستقيم .

اعرف ان مذهب الخطابة لا يملكه الا رجل سبر افكار الشعب
ودرس حالتهم الاجتماعية والسياسية بتفصيل . ولكن الذى وطأ هذا
الموقف امامى ان الاستاذ النور صاحبنا السيد حبيب الله الموصلى
افترح علي ان افوم بمحاضرة تأتى فيها على نموذج من حال السلطة
الفرنسية فى شمال افريقية حيث يعلم ذلك الصديق انى نشأت فى
تونس وطبت فى مدن الجزائر وأكثر قراها مرارا .

فاجبت مفرحه لافضى شيئا من حنوق هذه الامة التى حلت فى
رحابها وصرت خليطا لها فى طرز حياتها فارتاح لسعادتها واستاء لما يحوم
حولها من المكاء فاننا اذا كنا على بصيرة مما يفاسيه اخواننا الذين سقطوا
فى ايدي الدول المستبدة اخذنا حذرنا ونهضنا فى وجه كل دولة تريد
ان تفضى على استقلالنا وتسوقنا بسلطتها الجائرة الى هاوية الذلة والشفاء .

حال تونس قبل الاحتلال

اذا وجهنا نظرنا الى حال الامة التونسية قبل ان تضع عليها
فرنسا قدم احتلالها نجدها قد استبافت من غيوتها واخذت تسير فى
سبيل المدنية الفاضلة بخطوات واسعة .

والذى ساعدها على الدخول فى ذلك السيل هو الوزير خير الدين باشا فانه الب لها نظمات دولية واقام لها مشروعات عمرانية بوضع دار الطباعة وفتح باب الصحافة ونظم خزائن الكتب العامة وانشأ المدارس لتعليم العلوم العصرية واللغات الاجنبية، فضلا عما كان ينبع به جامع الزيتونة من العلوم الدينية والعربية والفلسفة وبعض الرياضيات .

وشر التاسر فى ذلك العهد بحاجتهم الى العلوم الرياضية والطبيعية فكان بعض الكبراء يبعث بابتائه الى مدارس اروبا لتلقى ما هنالك من الفنون الحديثة، ويشهد بهذا قول الشيخ محمود فبادو التونسى من فريدة ينهى بها الوزير مصطفى خزندار بقدم نجله من سهر التعلم بأروبا .

فمن لم يحس خبرا اروبا وملكها

ولم يتغلغل فى المصانع فهمه

فذلك فى كِنِ البلاءه داجن

وفى مضجع العادات يلهمه حلمه

الى ان قال

ايحجل يا اهل الحفيظة انهم

يَنزَوْنَا علما لنا كان بَحْمُهُ

والتبقت الحكومة حينئذ لاصلاح المحاكم واقامة قانون العدل والمساواة، ويصدق هذا قول ذلك التونسى يثنى على همسة الامير لذلك العصر حين اتخذ القانون واقام المجالس لاجرائه .

لله قانون اقام سياسة شرعية مرصوفة البنيان
 جعل الورى فيه سواسية فلم يترك لئاء عنه يَبْتَ لسان
 لم يعد فيه فقه مذهب مالك الا لفق امامه العثمان
 لكنه انتخب الذى هو لائق بمكانه وزمانه والشان
 منع التظالم فى المكاسب بينهم وتسخر الادنى لذى السلطان

وبعبارة ملخصة ان ذلك الشعب النجيب كان قد دخل فى حياة
 رافية وشرع يسير فى خطتها المستقيمة سيرا حثيثا ولولا ان سلطة
 فرنسا وضعت امامه غبة كؤودا لاصح فى جهة الامم التى يشار
 اليها بالبنان .

زحفت فرنسا على ذلك الوطن الذى اقتبس فى مناظره حضارة
 الاندلس وفبض فبضة من آثار المدنية الشرفية فلم تترك له حفا من
 حفوفه الا تزعت منه او قطعت منه نصيبا واجرا .

اعتداؤها على الشرف

يسوء فرنسا ان ترى المسلم بمنزلة يساوى بها الفرنسى او يدانيه
 فابتدعت قوانين كثيرة تحط من قيمته وتجدع انب عزته فلا يسوغ
 للمسلم فى صريح ذلك القانون ان يراجع الفرنسى فى الخطاب بصوت
 جهير فاذا رجع صوته فى مناقشة فرنسى الى حيث يساوى لهجته عدت
 مساواته فى اللهجة وحدها جناية يستحق بها العقوبه فى ماله او بدنه .

إذا شعرت برجال ادركوا مكانة بين قومهم عملت على اسقاط منزلتهم وصرف فلوب العامة عن الاعتصاب بهم فتدعوهم الى خدمة مصالحها النافضة لحقوق الوطنية والاداب الاسلامية ، وتعطى رئاسة قومهم الى رجل وضع لينال منه أولئك الوجهاء اهانة واضطهادا .
ينزل البرنسى مفيما في ضيعة ، فتحتم على القبيلة المجاورة له ان يقوم بحراسته في كل ليلة طائفة منهم .

إذا قدم حاكم اجنبي اكرهت اساتذة الطرق بالبلاد التونسية على ان يحشدوا اتباعهم احتفالاً به ويسيروا في الطرقات العامة باوضاعهم واذكارهم الجهرية .

نحن لا ننكر ان تلك الاوضاع قد تشتمل على بدع ليست من الدين في فيل ولكن اكراههم على التلبس بتلك الاحوال في فارعة الطريق حيث يشهد الخليم والسيمه يتكلم بقله رعايتها لحقوق الاعراض وعدم مبالاتها بما ينال القوم من ضحك المستهزئين ولمز المتكلمين .

يبلغ البرنسى في الخط من كرامة المسلمين ان يقوم الى القاضي الشرعي فيملاً آذانه شتما او يوجهه ضربا والناس يبصرون ، قد تاخذ البرنسى الفسادة حتى يسود وجه الانسانية باعمال بالغة في التوحش مثل الحاكم الذي كان ياخذ اعوانه والشمس طالعة ويدخل بيوت المسلمين ببلد كذا من صحراء الجزائر فيرسل صاحب البيت الى السجن ويرتفع في حرمه مثلما ترتفع الهيمة اذا اطلق لها العنان .

اعتداؤها على النفوس

لا تأخذ الفرنسي بالمسلم رافة ولا يري له ذمة في بدنه او عصمة في دمه .

يمر الحاكم الفرنسي على طائفة من المسلمين فاذا لم يتصبوا لتحتية فائين رجع عليهم بمفرعته واخذ يحلدها جنوبهم وظهورهم وربما بعث بهم مع بعض اعوانه الى السجن كانما ارتكبوا خطية لا يسعها العفو . لا يبالي الاجبي ان يضرب قلب المسلم برصاصة فيخر ميتا فاذا قام اولياء دمه يصرخون بالشكوى لدى المحكمة الفرنسية مهدت لذلك الجاني معذرة وخلت سبيله .

تسمى فرنسا نفسها الدولة الحامية ثم تسوق التونسيين والجزائريين وتوفيقهم امام جنودها لينصروا علمها او يموتوا في سبيلها موة الاشقي .

تري الفرنسي يمشي في الارض مرحا ولا يستطيع مسلم ان يدنو الى جنبه مخافة ان يلاصقه بكتبه فيرفع عليه عصاه ويوجعه بها ضربا كما جعلوا بكثير كانوا يحملون من اخلافهم هذه البضاعة المنكرة . وقد رأيت بباصرتي صيدا مسلما اضطره ضيق الطريق الى تماسة فرنسي فلم يكن من ذلك المتعجب الا ان رجع هراوته وتزل بها على ظهر ذلك الصبي بضربة فاسية ثم اقبل يحدث رفيقه بكل سكينته .

اعتدأوها على الدين

تشعر فرنسا بأنها لا تتمكن من ادخال نفوذها في قلوب الشعوب الاسلامية ما دام نور الايمان يلمع في صدورهم فجعلت القاعدة التي تقيم عليها سلطتها ان تعيث بشعائر الدين وواجباته وتزلزل العقائد الصحيحة في صدور الناشئة. تبسح للمعلمين وهم فرنسيون ان يثبوا الشبه والمعتقدات المخالفة في افكار التلاميذ الذين يجلسون لهم من قبل ان تقوم عقولهم بالعقائد الثابتة.

تمنح الوطنى الذى يخلع رتبة الدين من غفه سائر الامتيازات التى تفضل بها الفرنسي على المسلم درجات وبهذه الوسيلة فتنت طائفة من سبط المتاع يخرجوا عن صبغة الدين ووضعت يدها في ايديهم ليسا عدوها على المظالم التى تكدر بها عيش المؤمنين.

تصد الناس عن فريضة الحج في أكثر السنين وإنما تسمح لهم بالسفر في السنة العجيبا حتى تكون العسرة وضيق ما في اليد سببا لفلة عدد المسافرين.

عمدت الى جوامع في مدن الجزائر محكمة المباني واسعة الرحاب فنزعها من ايدي المسلمين واتخذت بعضها مناخا لساكرها.

ضربت على القوانين التى ائتمرها كبراء رجالنا من الشريعة الاسلامية على وفق ما تقضيه حاجة بلادنا ووضعت مكانها قوانين فرنسية

لا تنطبق على مصالحنا ومقتضى آدابنا فضلا عما تخرج من عواطفنا الدينية حيث جعلت افضيتنا فرنسية بعد ان كانت مربوطة بقواعد السياسة السماوية. الزمت الفاضى الشرعى فى الجزائر ان يصدر احكامه بهذه العبارة « بالحكم الجمهور الفرنسوى عن اذن الامة الفرنسوية حكم الفاضى فلان الخ ».

اعتداؤها على الاموال

انفضت ظهور الاهالى بما تضعه من الضرائب على الرقاب والمزارع والمبانى والحيوانات والعربات والبضائع حتى اصبح مفقدار وارداتها يتجاوز خمسة اضعاف ما كان يستخلص من الرعية قبل احتلالها. رد الفرنسى (الذى تسميه معمرا) وحالته تنطق عليه بالغاظة والبؤس فلا يلبث ان يصبح ذا ثروة واسعة واملاك طائلة وانما هى اراضى الوطنيين يبسط اليها يده الباجرة ورجال دولته يبصرون. استولت فى الجزائر على سائر الاوقاف وتصرفت فيها كما تنصرف فى املاكها ثم قررت ان تقطع ما كانت ترشح به من اصلاح مسجد او معاش امام من غير ان ترد عليها شيئا من اوقافها. ابقت دائرة الاوقاف فى تونس بايد الوطنيين ولكن وضعت زمام ادارتها الحقيقى بكعب فرنسى يصرفه كيف تميل به اهواء دولته. ومن تصرفاتها المكروهة انها اباحت المزارع الموقوفة للفرنسيين يياخذونها بائمان قدرتها لهم دون قيمتها الصحيحة بكثير.

اعتدأوها على الفكر والعلم

تعلم فرنسا ان المعارف اذا انتشرت بين اممة نهضت من سباتها ولا ترضى لاي دولة ان تعبت بحفوفها فمسكت بادارة التعليم وظلت تعمل على اضاءة العلوم الدينية والفضاء على اللغة العربية وتشجع على الناشئة بالعلوم التي تشفي الافكار وتقوم عليها دعام العمران .

بلغت في الجزائر معظم اهلها فاصبح الجهل ضاربا اطنابه في المدن والقرى وانقلب لسانهم الى لغة فرنسية فائمه على آثار من العربية وبقيت كما ترك آل البربرية .

والذي اعجزها عن الوصول الى هذه الغاية في تونس انما هو جامع الزيتونة الذي تدرس فيه العلوم الدينية وغيرها بالعربية البصحي . وقد اخذت منذ سنتين تشمت شمل هذه المدرسة الجامعة بقوانين لا تحمد عافيتها .

ابطلت منذ ثلاث سنين جميع الصحف العربية ولم تبقي منها سوى جريدة واحدة كانت تسير في منهج لا تناقش فيه الحكومة .

اما الجرائد الفرنسية فانها تصدر في تونس والجزائر كل يوم وهي مطلقة الغنان في الطعن على الاسلام بكل صراحة ووفاحة . ولا يمنحها الحياء من اغراء حكومتها على تشديد الوطاة في حكم المسلمين واغلاق منافذ الحرية في وجوههم .

اعتداؤها على الوظائف

لم يكفها ان يكون رؤساء الدوائر فرنسيين فجعلت ترمى بابناء وطنها على صفار الوظائف وكبارها حتى غصت بهم دوائر الحكومة فكنا نراهم عند انصراجهم منها كالسيل الجارف يتدفق يمينا وشمالا. ربما حصرت فيهم الولاية ببعض الادارات فلا يشاركون فيها الوطنيون كنظارة الخارجية والحرية وادارة البرق والبريد وقد يكون الوطنيون بينهم عددا يسيرا لا يكاد يظهر مثل ادارة النافعة وادارة المال وادارة البلدية وادارة المعارف.

سمحت منذ سنوات بان يكون للامة التونسية مجلس شورى فباشر الناس بما هب عليهم من نسيم الحرية بما راعهم الا ان كان اكثر من ثلثيه فرنسيين، والبقية من التونسيين تنتخبهم الحكومة بنفسها، وما ذا ترجو الامة من نواب تدخل الحكومة في انتخابهم.

تسمى فلانا اميرا وفلانا وزيرا ثم لا تلقى اليهما من امر الرعية شيئا بل لتتخذ ختم هذا وفلم ذاك مظهرها لما تامر به وتنهى حتى يكون عرضة لظعن العامة حين يضجرون من ثقل تكاليفها.

فد يتحد المسلم والفرنسي في اسم الوظيفة ولكن المسلم يتقاضى من المعاش ربع او ثلث ما تبذله لذلك الفرنسي الذي لا يهوفه في فكره ولا يزيد عليه في عمله.

فطعها للصلات الخارجية

كان الناس قبل احتلالها في بسحة من حرية المراسلة والمزاورة . يرسلون الشعوب الشرفية والغربية ويوالون الزيارة للقدام عليهم من الممالك الخارجية من غير ان تنصب عليهم الحكومة رفيا او ترشفهم بسهم ملامة او تعنيف ، لا سيما العلماء والادباء فقد كانت الفصائد دائرة بينهم وبين الامراء والادباء في مشارق الارض ومغاربها . ولما ضربت عليهم فرنسا بسلطرتها شددت المراقبة على المكاتبات الواردة والصادرة وظهرت انها تكره من التونسي والجزائري ان يعقد مخاطبات مع من في مملكة اخرى ولولم يكن لها مساس بالشؤون السياسية . وقد عزلت احد الادباء من وظيفة الكتابة بالوزارة حيث بلغها انه مدح احد امراء الشرق بفصيحة .

والشرفي اذا حل في تلك البلاد ارسلت وراءه عيوناً يضبطون عليه سائر حركاته فيتجافى عن لفائه كل من له وظيفة او علاقة بالحكومة . وقد عزلت احد الشبان من بلاد الشرق .

واقعة الجلاز

هل أتاكم حديث واقعة الجلاز ودرتيم سببها وعاقبة امرها (الجلاز)
مغبرة لها موقع الاحترام في قلوب التونسيين لانه مدفن علمائهم
وفضلائهم منذ زمن بعيد .

ارادت فرنسا ان تبشر فبورها وتمد فيها سكك الترمواي
فبعد ما خرج اعوانها لرسم حدودها وتسجيلها فابلهم الاهالي
بمعارضه لسانية اجضت الى المضاربة بالايدي والحجارة فاتهم
بعض الايطاليين هذه المشاجرة فرصة واراد ان يشعي
شيئا من الاحقاد التي تربت في قلبه من آثار الحرب
الطرابلسية فاجهز بسلاحه على مسلم مار بالطريق فقتله فعاقيهم
الوطنيون بمثل صنيعهم حتى بلغت القتلى من الجانبين بضع
عشرات .

اخذت الحكومة تلفي القبض على كل ذي شبهة من الوطنيين
فضربت اعناق بعضهم قتلا وحكمت بالسجن الطويل على
اخرين .

اما غير المسلمين ومن شاركهم من اعوانها في البداءة
بالقتل وسبك دماء رجال ونساء فلم ندر ما ذا كان جزاؤهم
عندها .

مقاطعة الترمواي

فام في المدة الاخيرة جماعة من اعيان التونسيين وفدوا الى شركة الترمواي الفرنسية لمطالب كلها حقوق مشروع مثل اقتراحهم عليها ان تستعمل من الوطنيين بمقدار ما تستعمل من الاجانب وان ترفي اجور العملة الوطنيين الى مثل اجور العملة الاجانب برئيس الشركة هذه المطالب واظهر عدم العناية بتلك العصابة التي هزتها الفيرة الى المطالبة بحقوق وطنية . فسحوا في عقد اعتصاب اهلي على مقاطعة الترمواي بفيت عرياته تصعد وتنزل اياما ولا ياولى الى الركوب بها احد من المسلمين .

فعزمت الشركة وقتند على اجابهم لما قدموه من المطالب فصدتها الحكومة الفرنسية بلة ان قبولها اليوم يعلمهم التمسك بمبدأ الاعتصاب في مستقبل الايام .

وتولت القضية بنفسها فسجنت بعض اولئك الاعيان وابعدت طائفة منهم الى افاصى المملكة واخرين الى خارجها فأنخلت عقدة الاعتصاب بالطبيعة وذبت تآك المطالب فيما ذهب من الخفوف الفائرة .

نتيجة المحاضرة

ان ما لوحث اليه من نوايب الحكومة الفرنسية لا يبلغ اثره ان يربي احساسا بين جوائنحكم يتالم من سلطة الدول المحاربة كما يتالم

الذى عاش فى مجاريها زمنا طويلا ولكن اصحاب البصائر النافذة لا يعجزها اذا غيت بحال المستقبل ان تصل فى بهم الحقائق الى منزلة من يدركها بعد طول التجربة والملاحظة وقل ما يستفيدونه من مطالعة احوال الدول الباغية شعور يدفعهم الى الحذر من مكائدها والتحفظ من وافعة احتلالها .

لا نفع من الامم الاسلامية المستقلة ان تفب فى وجه عدو يستوفز او تلعن فى صدر الهاجم عليها طعنة ترده على عقبه خاسرا ، بل نتجاوز فى الامل الى ما وراء هذه الغاية وهو تخليص تلك الشعوب التى فيها المحاربون بسلاسل الاستعباد .

وفد نخل الى السامع انى رمت بالامل الى غاية متعذرة بفبول ان الامة المستقلة اذا نصبت امامها غاية شريفة وصبت عزيمتها فى السعي اليها فلا بد ان تبلغها باذن الله وان كانت فى موقع الثريا بعدا او جبهة الاسد منعة .

ولئن ودعنا الحياة قبل ان نأخذ بايدي اخواننا ونلتقى معهم فى مستوى الحرية فلا يموتنا انا وضعنا اساسا يبنى عليه خلفنا الذى يلزم ان نشره الحماسة وذطع على قلبه عواطف اسلامية فى مبدا نشأته .

اتظنون ان الجيل الذى كتب فى صحيفته اقتسام بلادنا من المحاربين هو الذى مد سلطته على مثل تونس والجزائر ومصر .

لا اخاله الا جيلا انفرض عن وسائل كان يجمعها حتى جاءت ناشئة
 اخرى وابتدأت من حيث انتهى ذلك الجيل الغابر فلم
 تلبث ان اتزعت من غفد ممالكنا تلك الدرر الباهرة .
 بالشعوب المتفظة تعلم ان كل غاية من مناهج الحياة
 الشريفة يمكن الوصول اليها ، وان ما يدخل في
 حوزة الامكان لا يصعب على اولى
 العزائم الثابتة مناله فتشمر عن
 ساعد جدها وتجري في
 هممها على حكمة ابي
 فراس حيث
 يقول

ونحن اناس لا توسط بيتنا لنا الصدر دهن العالمين او القبر .





